

TÜRSCHWELLE

SEUIL DE LA PORTE

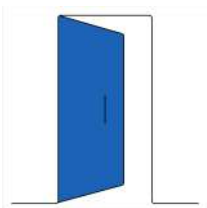


TrisoFLEX

Türschwelle *Seuil de la porte*



'Barrierefreiheit, Innovation, die Eintrittskarte zu modernem Wohnen'
'Accessibilité, innovation, le ticket d'entrée vers un habitat moderne'



Unser Unternehmen - Ihr Partner *Notre société - votre partenaire*



In der Welt des Fensterbaus ist FACO Systeme AG Ihr vertrauenswürdiger Partner. Seit Jahren sind wir führend in der Herstellung innovativer Fenstersysteme aus Holz und Holzmetall sowie erstklassigen Lösungen für Hebeschiebetür- und klassischen Türsystemen, Pfosten-Riegel-Konstruktionen und Fensterzargen.

Dans le monde de la construction de fenêtres, FACO Systeme AG est votre partenaire de confiance. Depuis des années, nous sommes leader dans la fabrication de systèmes de fenêtres innovants en bois et bois-métal ainsi que de solutions de premier ordre pour les systèmes de portes coulissantes à levage et les systèmes de portes classiques, les constructions poteaux-traverses et les châssis de fenêtres.

Unsere Kunden, bestehend aus Schreibern, Fensterbauern, Architekten und Bauherren, verlassen sich auf unsere hochwertigen Produkte, die sie in ihren Projekten verarbeiten. Als Teil einer Unternehmensgruppe mit einem umfassenden Blechprofitcenter, Experten im Fassadenbau, einer erstklassigen Schlosserei sowie Herstellern von Aluminiumfenstern und -türen, bieten wir ein breites Spektrum an Lösungen für die Baubranche.

Nos clients, composés de menuisiers, de fabricants de fenêtres, d'architectes et de maîtres d'ouvrage, font confiance à nos produits de haute qualité pour leurs projets. Faisant partie d'un groupe d'entreprises comprenant un centre de profit complet pour la tôlerie, des experts en construction de façades, une serrurerie de premier ordre ainsi que des fabricants de fenêtres et de portes en aluminium, nous proposons un large éventail de solutions pour le secteur de la construction.

Unsere motivierten und engagierten Mitarbeiter, kombiniert mit einem Mix aus traditionellem Handwerk und moderner CNC-Technologie in den Produktionen, gewährleisten die Qualität und Präzision unserer Produkte. Dabei verlieren wir nie unsere Werte aus den Augen: Nachhaltigkeit, Kundennähe und Umweltbewusstsein.

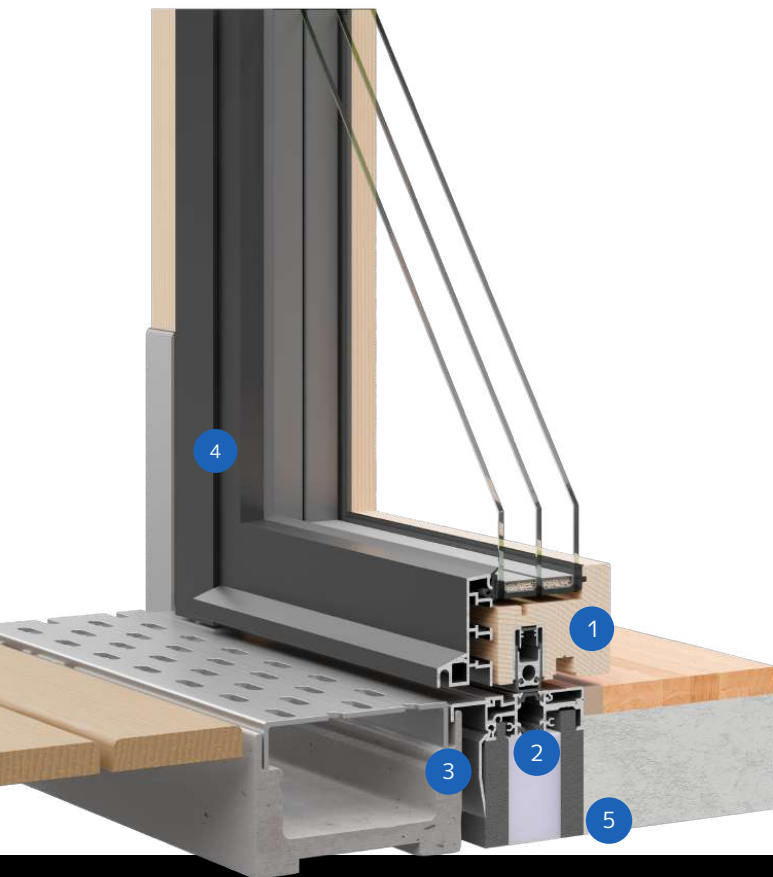
Nos collaborateurs motivés et engagés, combinés à un mélange d'artisanat traditionnel et de technologie CNC moderne dans les productions, garantissent la qualité et la précision de nos produits. Nous ne perdons jamais de vue nos valeurs : la durabilité, la proximité avec le client et le respect de l'environnement.



FACO *TrisoFLEX*

FACO TrisoFLEX geht über herkömmliche Türsysteme hinaus und setzt auf vielseitige technische Lösung. Mit dieser Türschwelle, die einen barrierefreien Zugang ohne Absatz ermöglicht, und Ausführungen nach innen oder aussen öffnend, bietet sie nicht nur ästhetische Vielfalt, sondern auch technische Flexibilität. Die Möglichkeit der Kippstellung und verschiedene Falzoptionen machen sie zu einer technisch anspruchsvollen Wahl für Balkontüren (12mm Falz) oder klassische Haustüren (4mm Falz) und entsprechen dabei höchsten Standards, wie der SIA 271 Konformität.

FACO TrisoFLEX va au-delà des systèmes de porte traditionnels et mise sur une solution technique polyvalente. Avec ce seuil de porte qui permet un accès sans obstacle et sans talon, et des versions ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur, il offre non seulement une diversité esthétique, mais aussi une flexibilité technique. La possibilité de basculer et les différentes options de feuillure en font un choix techniquement exigeant pour les portes de balcon (feuillure de 12 mm) ou les portes d'entrée classiques (feuillure de 4 mm), tout en répondant aux normes les plus strictes, comme la conformité SIA 271.



- 1** **Barrierefrei oder mit Überschlag / Accessibles ou avec retournement**
Türschwelle einsetzbar mit Flügel in barrierefreier Ausführung (0mm) oder mit klassischem Überschlag (<25mm)
seuil de porte utilisable avec vantail en version sans obstacle (0mm) ou avec recouvrement classique (<25mm)
- 2** **Schwellenprofil / Profilé de seuil**
Hochwertig isoliertes Aluminiumprofil mit integriertem Entwässerungssystem in den Breiten 64, 66, 68, 72, 74, 76 und 78mm
Profilé en aluminium isolé de haute qualité avec système de drainage intégré dans les largeurs 64, 66, 68, 72, 74, 76 et 78mm
- 3** **Bauanschluss / Raccordement au bâtiment**
Integrierte Lösung für einen optimalen und SIA 271-konformen Bauanschluss inkl. variabler Übergang an beliebige Entwässerungsrinnen
Solution intégrée pour un raccordement de construction optimal et conforme à la norme SIA 271, y compris une transition variable vers n'importe quel caniveau de drainage.
- 4** **Systemunabhängig / Indépendante du système**
Dank kundenspezifischem Rahmeneckverbinder kann die Schwelle in beliebigem Fenster- oder Türsystem verbaut und integriert werden
Grâce à un raccord d'angle de cadre spécifique au client, le seuil peut être monté et intégré dans n'importe quel système de fenêtre ou de porte.
- 5** **Unterbauelemente / Éléments de base**
Passende feuchte- und fäulnisbeständige Unterbauelemente nach SIA 271 mit Wärmedämmwerten bis 0,3 W/m²K
Éléments de base adaptés, résistants à l'humidité et à la pourriture selon la norme SIA 271, avec des valeurs d'isolation thermique allant jusqu'à 0,3 W/m²K



Die FACO TrisoFLEX bietet vielseitige Möglichkeiten, insbesondere in Kombination mit verschiedenen Fenstersystemen. Diese flexible Lösung ermöglicht beispielsweise die Integration in 2-feldrige Elemente mit einseitiger Festverglasung und einseitigem Durchgang. Durch diese Anpassungsfähigkeit wird eine ideale Schnittstelle gewährleistet, während die Schwelle über das gesamte Element durchgezogen werden kann

FACO TrisoFLEX offre de multiples possibilités, notamment en combinaison avec différents systèmes de fenêtres. Cette solution flexible permet par exemple l'intégration dans des éléments en 2 parties avec vitrage fixe d'un côté et passage d'un côté. Cette adaptabilité permet de garantir une interface idéale, tout en permettant de faire passer le seuil sur l'ensemble de l'élément.

5

Durchgehende Schwelle / Seuil continu

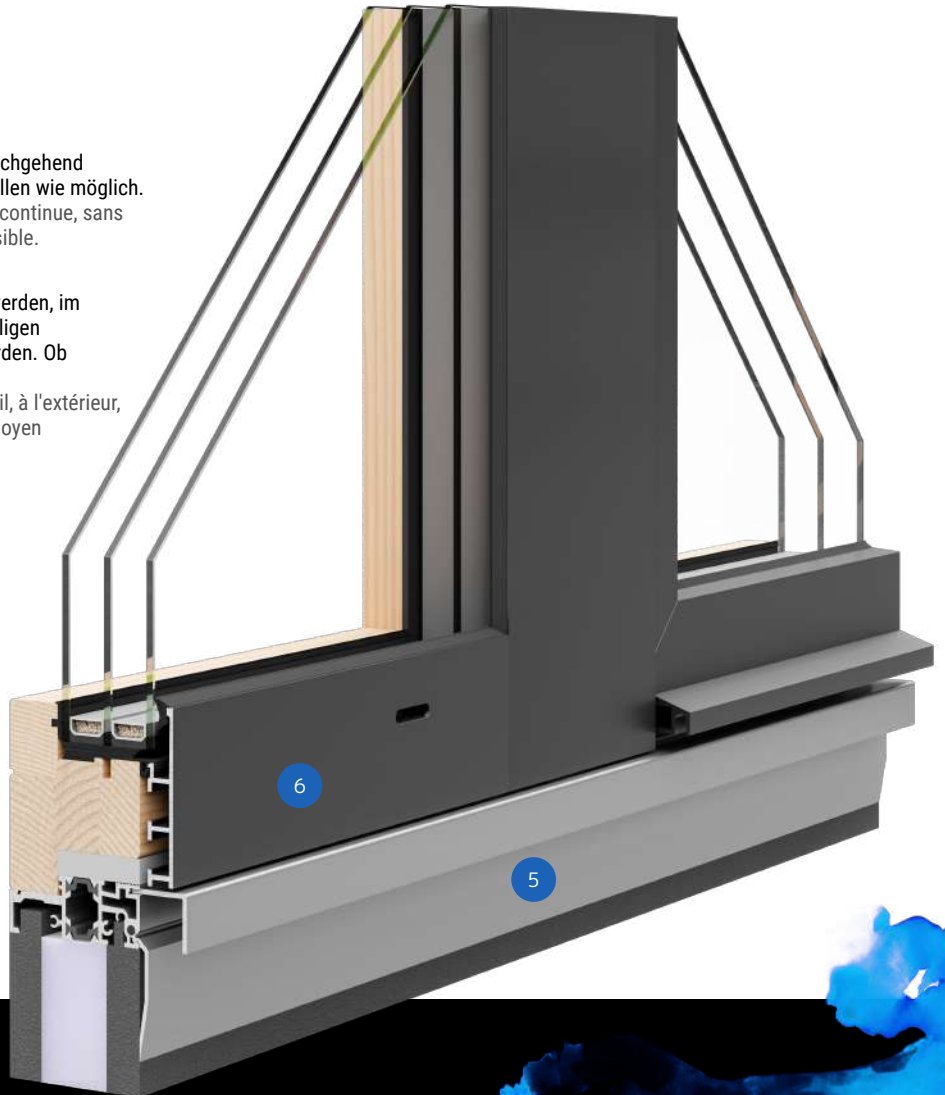
Ohne Unterbruch kann die Schwelle je nach System durchgehend verbaut werden und gewährt somit so wenig Schnittstellen wie möglich. Selon le système, le seuil peut être installé de manière continue, sans interruption, et garantit ainsi le moins d'interfaces possible.

6

Verglasung/ Vitrage

Der Holzrahmen kann direkt in die Schwelle befestigt werden, im Aussenbereich kann mittels Metallprofile aus der jeweiligen Systemreihe die Höhe passend zum Flügel gewählt werden. Ob Verglasung von aussen oder innen steht somit offen.

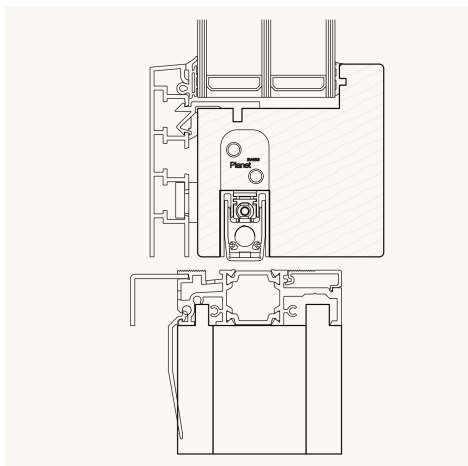
Le cadre en bois peut être fixé directement dans le seuil, à l'extérieur, la hauteur peut être choisie en fonction du vantail au moyen de profilés métalliques de la série correspondante. Il est ainsi possible de choisir entre un vitrage extérieur ou intérieur.



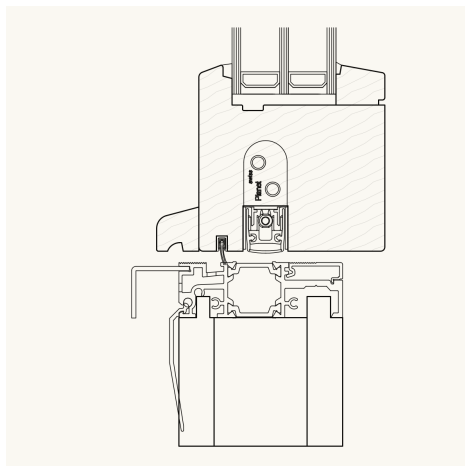
5

6

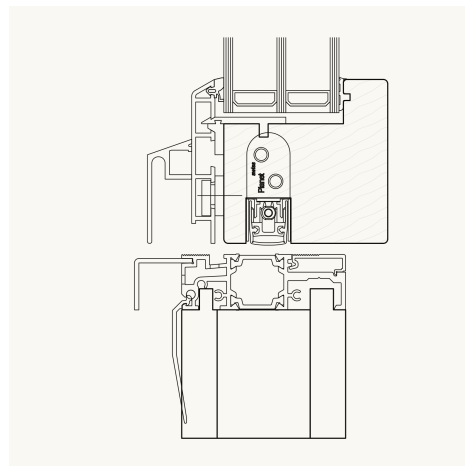
Türschwelle *Seuil de la porte*



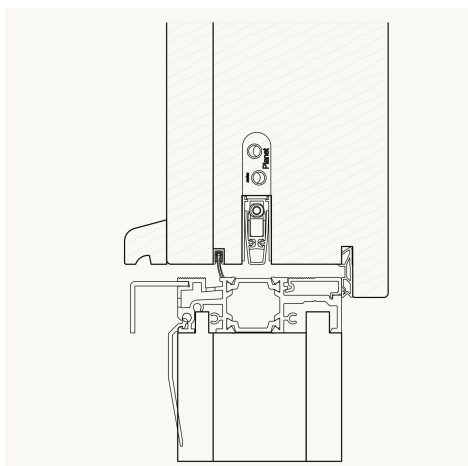
TrisoFLEX Holzmetall / TrisoFLEX bois-métal
Beispiel Schwellendetail barrierefrei mit Absenkichtung Planet X3 für 1- oder 2flüglig.
Exemple de détail de seuil sans barrière avec joint à abaissement Planet X3 pour 1 ou 2 vtx.



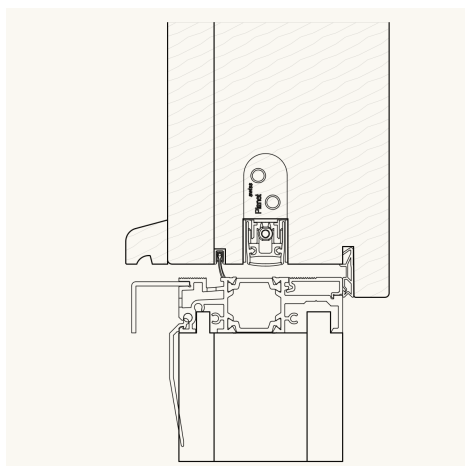
TrisoFLEX Holz / TrisoFLEX bois
Beispiel Schwellendetail barrierefrei mit Absenkichtung Planet MF für 1- oder 2flüglig.
Exemple de détail de seuil sans barrière avec joint à abaissement Planet MF pour 1 ou 2 vtx.



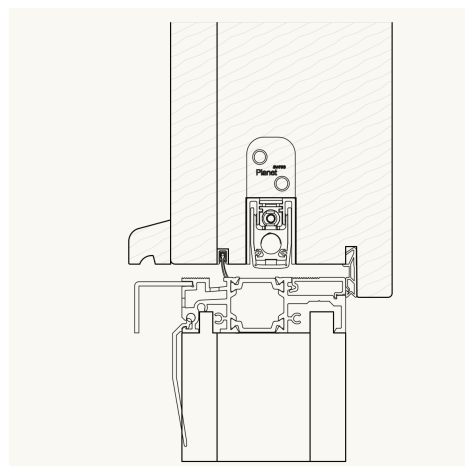
TrisoFLEX HM light / TrisoFLEX BM light
Beispiel Schwellendetail barrierefrei mit Absenkichtung Planet MF für 1- oder 2flüglig.
Exemple de détail de seuil sans barrière avec joint à abaissement Planet MF pour 1 ou 2 vtx.



TrisoFLEX Planet HS / TrisoFLEX Planet HS
Beispiel Schwellendetail klassische Eingangstüre mit 4mm Falzluft und Absenkichtung Planet HS.
Exemple de détail de seuil de porte d'entrée classique avec jeu en feuillure de 4mm et joint à abaissement Planet HS.



TrisoFLEX Planet MF / TrisoFLEX Planet MF
Beispiel Schwellendetail klassische Eingangstüre mit 4mm Falzluft und Absenkichtung Planet MF.
Exemple de détail de seuil de porte d'entrée classique avec jeu en feuillure de 4mm et joint à abaissement Planet MF.



TrisoFLEX Planet X3 / TrisoFLEX Planet X3
Beispiel Schwellendetail klassische Eingangstüre mit 4mm Falzluft und Absenkichtung Planet MF.
Exemple de détail de seuil de porte d'entrée classique avec jeu en feuillure de 4mm et joint à abaissement Planet X3.

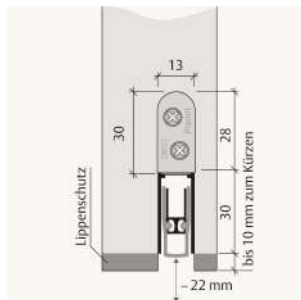


Ansicht Absenkdichtung
Vue du joint d'abaissement

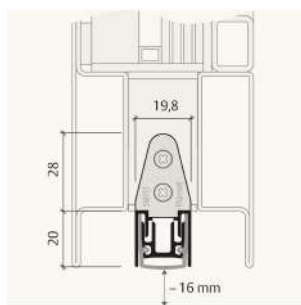
Absenkdichtung eingebaut
Joint d'abaissement installé

Vermassung der Absenkdichtung
Dimensions du joint d'abaissement

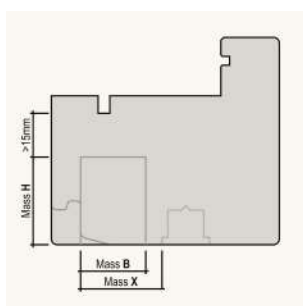
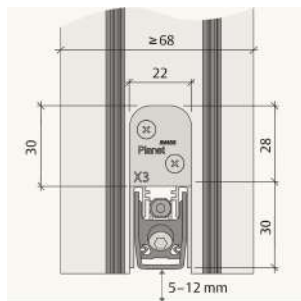
Planet HS



Planet MF



Planet X3



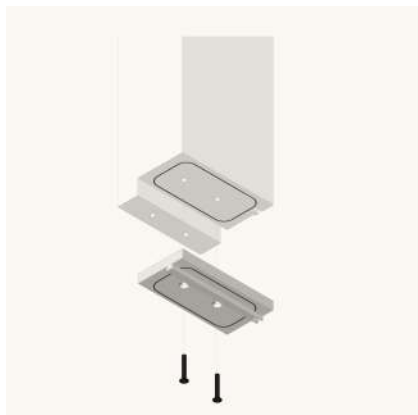
Die richtige Wahl treffen
Faire le bon choix

	Mass B	Mass H	Mass X =>	1flg/vtl.	2flg/vtx.
Planet HS korrosionsbeständig	13.3mm	30.5mm	16mm	ja/oui	nein/non
Planet MF	20.3mm	20.5mm	23mm	ja/oui	ja/oui
Planet X3	22.5mm	30.0mm	25mm	ja/oui	ja/oui

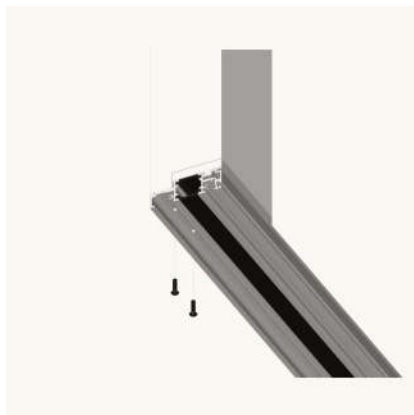


Schritt für Schritt: Einfache Verarbeitung in Einzelschritten

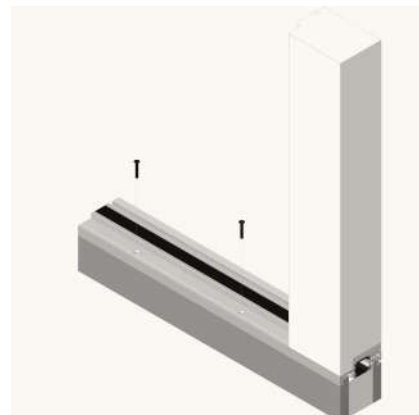
Pas à pas : traitement simple en étapes individuelles



Eckverbinder mittels Dichtstoff an Holzrahmen befestigen, optional mittels Senkkopfschrauben 4x50mm.
Fixer les raccords d'angle au cadre en bois à l'aide de mastic, en option à l'aide de vis à tête fraisée 4x50mm.



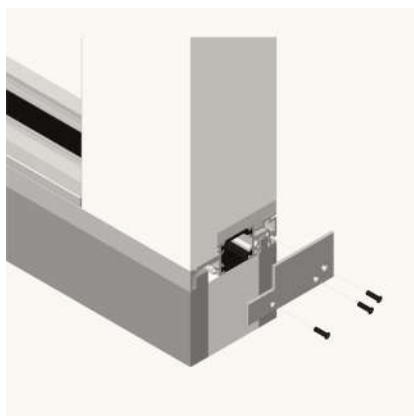
Schwelle von unten in den Rahmen mittels Senkkopfschrauben 4x50mm befestigen.
Fixer le seuil par le bas dans le cadre à l'aide de vis à tête fraisée 4x50mm.



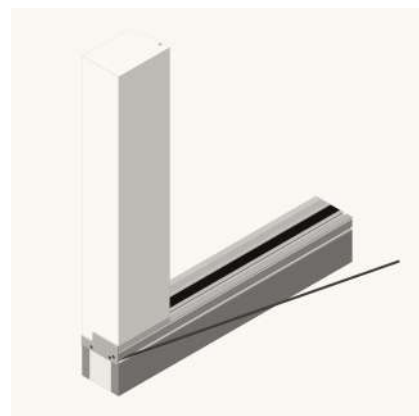
Unterbauelemente unterhalb des Abdeckprofils verschrauben, Dichtstoff angeben!
Visser les éléments de soubassement en dessous du profilé de recouvrement, indiquer le produit d'étanchéité !



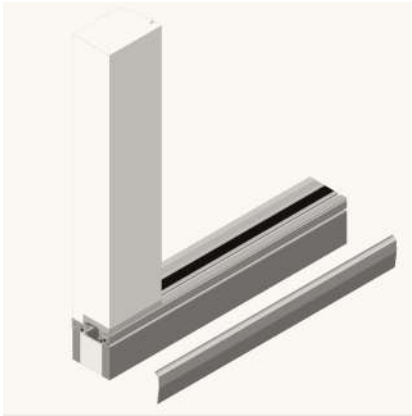
Abdeckprofil einklipsen, Ausschnitte wie Band oder Schnäpper örtlich vornehmen.
Clipser le profilé de recouvrement, effectuer localement les découpes comme la bande ou le loqueteau.



Seitliche Abschlussbleche mit integrierter Dichtung mittels Blechschrauben 3.9x19mm in die Schraubkanäle befestigen.
Fixer les tôles de fermeture latérales avec joint intégré dans les canaux de vissage au moyen de vis à tôle 3.9x19mm.



Moosgummidichtung in die vorhandene Nut einrollen, an den Enden jeweils 30mm Dichtstoff angeben. Dichtungseinroller von Siegenia verwenden.
Enrouler le joint en caoutchouc mousse dans la rainure existante, indiquer 30 mm de mastic à chaque extrémité. Utiliser le rouleau d'étanchéité de Siegenia.



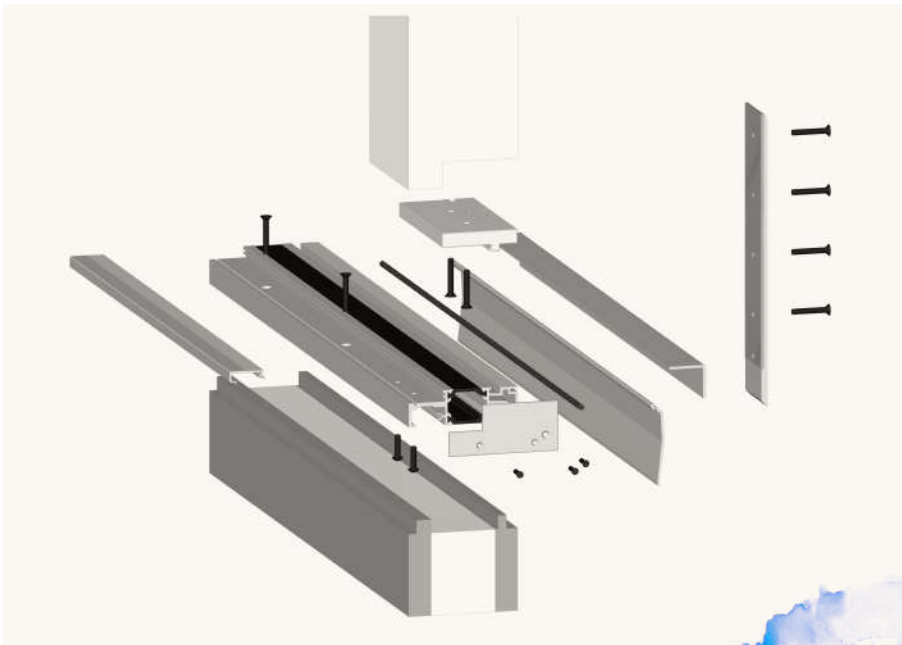
Das Abdichtblech in der Nut einrasten, dazu das Blech in einem Winkel $<30^\circ$ ansetzen, hin- und herbewegen und in die Nut drücken. Enclencher la tôle d'étanchéité dans la rainure, pour ce faire, placer la tôle à un angle $<30^\circ$, la déplacer d'avant en arrière et l'enfoncer dans la rainure.



Dichtstoff auf Schwelle und Eckverbinder auftragen und Abdichtbleche mittels je 4 Senkkopfschrauben 4x20mm befestigen. Appliquer le mastic d'étanchéité sur le seuil et le raccord d'angle et fixer les tôles d'étanchéité à l'aide de 4 vis à tête fraisée de 4x20mm chacune.



Je nach Bausituation und Rinnentyp der Übergang von Schwelle zu Rinne mittels Aluminiumblech 2mm ausstatten. Selon la situation de construction et le type de caniveau, équiper la transition entre le seuil et le caniveau d'une tôle d'aluminium de 2 mm.



Türschwelle *Seuil de la porte*

'Metall trifft auf Holz - Qualität verbindet'

'Le métal rencontre le bois - la qualité crée des liens'



Projektpartner in Entwicklung und Vertrieb

Partenaires de projet dans le développement et la distribution



In enger Kooperation mit Siegenia, einem führenden Unternehmen im Bereich der Fensterbeschläge, haben wir ein System geprüft, das auf einem Element basiert; eine 2-flügelige Balkontüre mit Dreh-Kipp-Funktion, ausgestattet mit Titan AF Grundsicherheit und dem Axxent 24+ verdeckt liegenden Beschlag.

En étroite coopération avec Siegenia, une entreprise leader dans le domaine des ferrures de fenêtres, nous avons testé un système basé sur un élément ; une porte de balcon à 2 vantaux avec fonction oscillo-battante, équipée de la sécurité de base Titan AF et de la ferrure invisible Axxent 24+.



ASSA ABLOY ist unser exklusiver Hersteller der Absenkrichtungen im System FACO TrisoFLEX. Mit den Typen Planet HS, MF und X3 bieten wir vielfältige Lösungen für unterschiedlichste Anforderungen. In enger Zusammenarbeit haben wir beeindruckende Ergebnisse erzielt, darunter Höchstwerte bis Klasse 9A bei einem 2-flügeligen Element in Schlagregendichtheit.

ASSA ABLOY est notre fabricant exclusif de joints d'abaissement dans le système FACO TrisoFLEX. Avec les types Planet HS, MF et X3, nous proposons des solutions variées pour les exigences les plus diverses. En étroite collaboration, nous avons obtenu des résultats impressionnants, dont des valeurs maximales jusqu'à la classe 9A pour un élément à 2 vantaux en étanchéité à la pluie battante.



Exklusiver Vertrieb durch Rudolf Geiser AG

Wir freuen uns, bekannt zu geben, dass die Rudolf Geiser AG den Vertrieb unserer Türschwellen FACO TrisoFLEX übernehmen wird. Das bedeutet, dass die Türschwelle konfektioniert auf das gewünschte Mass und inklusive sämtlicher Komponenten bezogen werden kann.

Distribution exclusive par Rudolf Geiser AG

Nous avons le plaisir d'annoncer que Rudolf Geiser AG se chargera de la distribution de nos seuils de porte FACO TrisoFLEX. Cela signifie que le seuil de porte peut être acheté confectionné aux dimensions souhaitées et avec tous les composants.





FACO Systeme AG
Werkstrasse 20
CH - 3250 Lyss

T +41 32 387 16 66
M info@faco-ag.ch
W www.faco-ag.ch

